



**OWNER'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATEUR
MANUAL DEL PROPIETARIO**

WARNING

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

- **PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.**
- **NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED.** Always keep your child in view.
- **DO NOT** leave jumper in doorway when not in use. Store out of children's reach.
- **DO NOT** use jumper as a swing.
- **DO NOT** use near stairs.
- **USE ONLY** in recommended doorways.
- **DO NOT** use if child weighs over 25 pounds (11.3 kg). or if child becomes too active to safely play in the jumper.
- **AVOID STRANGULATION.** DO NOT place items with a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.
- **DO NOT** use jumper when height cannot be adjusted so that only the front of your child's foot touches the floor.
- **DISCONTINUE USING YOUR JUMPER** should it become damaged or broken.
- **DO NOT** use when your child can walk unaided.
- **DO NOT** use if the tray of your jumper is lower than your baby's waist level when your child stands in the jumper.
- **USE JUMPER** when you have a door frame which will properly support the jumper.
- **USE JUMPER** when your baby can sit upright unaided and hold his head upright, and can support most of his body weight with his legs.
- **USE JUMPER** when you are able to watch your baby at all times while playing in the jumper.
- **DO NOT** use mat in crib or playard or sleep environment.
- **DO NOT** lay or leave infant on mat.

MISE EN GARDE

Manquer de suivre ces avertissements et les instructions d'assemblage peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.

- **VEILLER GARDER LE MANUEL D'UTILISATEUR POUR USAGE ULTÉRIEUR.**
- **NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE ENFANT SANS SURVEILLANCE.** Gardez toujours votre enfant dans votre champ de vision.
- **NE LAISSEZ PAS** le sautoir dans le passage lorsqu'il n'est pas utilisé. Rangez-le hors de la portée des enfants.
- **N'UTILISEZ PAS** le sautoir comme une balançoire.
- **N'UTILISEZ PAS** près des escaliers.
- **UTILISEZ SEULEMENT** dans les encadrements de portes recommandés.
- **NE** l'utilisez pas si votre enfant pèse plus de 25 livres (11,3 kg) ou si votre enfant devient trop actif pour jouer en toute sécurité dans le sautoir.
- **ÉVITEZ D'ÉTRANGLEMENT.** NE JAMAIS accrocher des objets avec ficelles autour du cou de votre enfant, suspendre des ficelles au-dessus de ce produit, ou attacher des jouets à des ficelles.
- **N'UTILISEZ PAS** le sautoir si la hauteur ne peut être réglée pour que seulement la pointe des pieds de votre enfant touche le plancher.
- **CESSEZ L'USAGE DE VOTRE SAUTOIR** si elle devient endommagée ou brisée.
- **N'UTILISEZ PAS** quand votre enfant peut marcher sans aide.
- **N'UTILISEZ PAS** si le niveau du plateau de votre sautoir est au-dessous du niveau de la taille de votre bébé lorsque votre enfant se tient debout dans le sautoir.
- **UTILISEZ SAUTOIR** quand vous avez un encadrement de porte qui peut supporter le sautoir adéquatement.
- **UTILISEZ SAUTOIR** quand votre bébé peut rester en position assise bien droit et sans aide, quand il tient sa tête droite et que ses jambes peuvent supporter le poids de son corps.
- **UTILISEZ SAUTOIR** quand vous pouvez surveiller votre bébé constamment alors qu'il joue dans le sautoir.
- **NE PAS** utiliser le tapis dans les berceaux, parcs ou lieux de sommeil.
- **NE PAS** étendre ni laisser l'enfant sur le tapis.

ADVERTENCIA

Si no se obedecen estas advertencias y se siguen las instrucciones de montaje, podría resultar en lesiones graves o la muerte.

- **POR FAVOR, CONSERVELO EL MANUAL DEL PROPIETARIO PARA UTILIZARLO EN EL FUTURO.**
- **NUNCA DEJE A SU NIÑO SIN ATENCIÓN.** Mantenga siempre su niño a la vista.
- **NO** deje el brincador en la puerta cuando no lo use. Guardar lejos del alcance de los niños.
- **NO** use el brincador como un columpio.
- **NO** lo use cerca de las escaleras.
- **ÚSELO SOLAMENTE** en las puertas recomendadas.
- **NO** lo use si el niño pesa más de 25 libras (11,3 kg) o si el niño es demasiado activo para jugar sin peligro en el brincador.
- **EVITE LA ESTRANGULACIÓN.** NO coloque artículos con un cordón alrededor del cuello de su niño, suspenda cordones de este producto ni ponga cordones a los juguetes.
- **NO** use el brincador cuando no puede ajustarse la altura de modo que solamente el frente del pie del niño toque el piso.
- **DEJE DE USAR SU BRINCADOR** en caso de que esté dañado o roto.
- **NO** use cuando el niño puede caminar sin ayuda.
- **NO** use si la bandeja del brincador está más abajo que el nivel de la cintura de su bebé cuando el niño se para en el brincador.
- **USAR SU BRINCADOR** cuando tiene un marco de la puerta que soportará debidamente al brincador.
- **USAR SU BRINCADOR** cuando su niño pueda sentarse verticalmente sin ayuda y mantener la cabeza en forma vertical, y pueda soportar la mayoría del peso de su cuerpo con sus piernas.
- **USAR SU BRINCADOR** cuando usted puede ver al bebé en todo momento mientras juega en el brincador.
- **NO** lo use almohadilla en la cuna o corralito o lugar para dormir.
- **NO** ponga ni deje al bebé en la almohadilla.

Parts list • Liste des pièces • Lista de las piezas

Check that you have all the parts shown **BEFORE** assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

Adult assembly required.

No tools required.

Assurez-vous d'avoir toutes les pièces illustrées **AVANT** de commencer l'assemblage de votre produit. S'il vous manque des pièces, communiquez avec notre service à la clientèle.

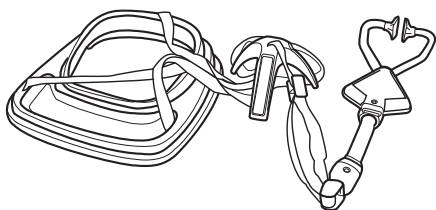
Assemblage par un adulte requis.

Aucun outil requis.

Verifique que cuenta con todas las piezas mostradas **ANTES** de montar su producto. Si falta alguna pieza, llame al Departamento de Servicio al Cliente.

Se requiere montaje por un adulto.

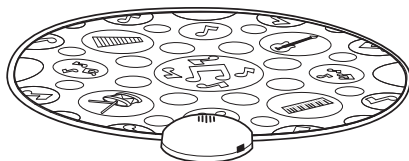
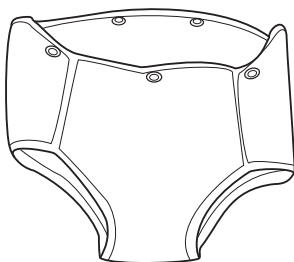
No herramienta necesaria.



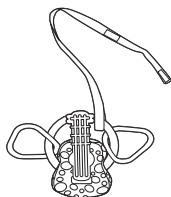
Styles may vary

Modèles peuvent varier

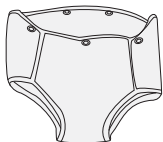
Los estilos pueden variar



FEATURES ON CERTAIN MODELS • CARACTÉRISTIQUES SUR CERTAINS MODÈLES • CARACTERÍSTICAS EN CIERTOS MODELOS



Attaching Seat • Fixation du siège • Instalar el asiento

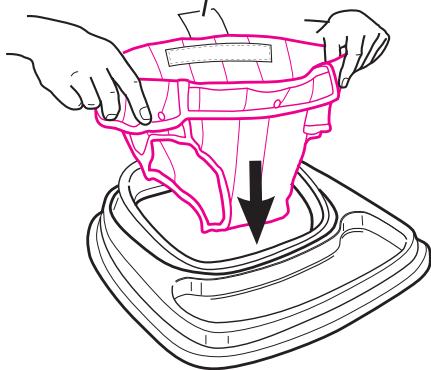


1

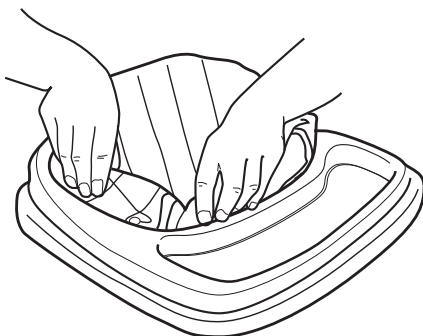
Small label on back of seat faces out.

La petite étiquette à l'arrière du siège est orientée vers l'extérieur.

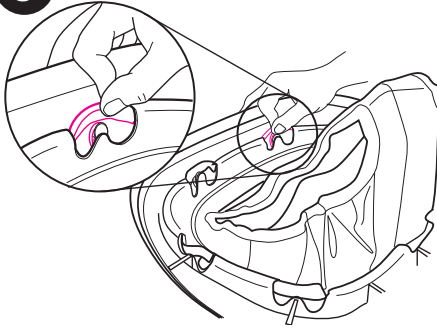
La pequeña etiqueta que está atrás del asiento mira hacia afuera.



2



3



Turn tray upside down.

BE SURE all 7 rings are hooked onto the pegs.

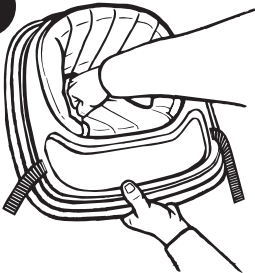
Retournez le plateau à l'envers.

SOYEZ CERTAIN que les 7 anneaux sont bien accrochés aux chevilles.

Dar vuelta la bandeja.

ASEGURARSE que las 7 anillos están enganchadas en las estacas.

4



Test seat assembly by pushing down hard on seat.

Vérifiez l'assemblage du siège en poussant fermement sur le siège vers le bas.

Pruebe el armado del asiento empujando el asiento con fuerza hacia abajo.

Hanging the Jumper

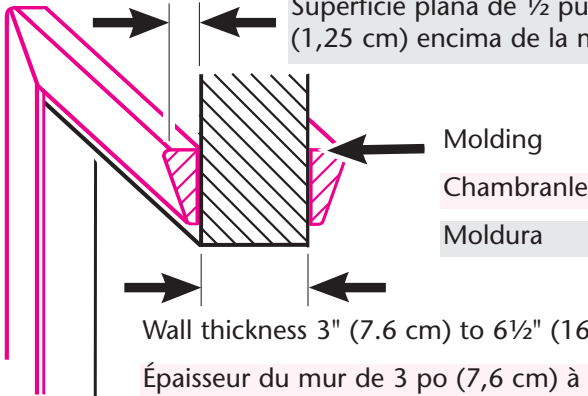
- Suspendre le sautoir
- Cómo colgar el brincador

5

½" (1.25 cm) minimum flat surface at top of molding.

Surface minimum disponible de ½ po (1,25 cm) dans le haut du chambranle.

Superficie plana de ½ pulgada (1,25 cm) encima de la moldura.

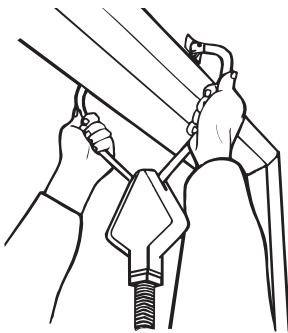


Wall thickness 3" (7.6 cm) to 6½" (16.5 cm)

Épaisseur du mur de 3 po (7,6 cm) à 6.5 po (16,5 cm)

Espesor de la pared de 3 pulgadas (7,6 cm) a 6,5 pulgadas (16,5 cm).

6

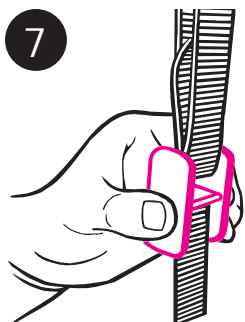


Check that clamp is secure on door frame by pulling firmly down on the clamp cover. If molding moves, repair it before using the jumper.

Assurez-vous que la pince est bien en place sur l'encadrement en tirant le couvercle de la pince fermement vers le bas. Si le chambranle remue, réparez-le avant d'utiliser le sautoir.

Verifique que la abrazadera está asegurada al marco de la puerta tirando con firmeza hacia abajo en la tapa de la abrazadera. Si la moldura se mueve, repárela antes de usar el brincador.

Adjusting the Jumper • Ajustement du sautoir • Cómo ajustar el brincador



Adjust the slide buckle, so that only the front of your baby's foot touches the floor.

Ajustez la boucle à glissière, afin que seul le bout du pied de votre bébé touche le sol.

Ajuste la hebilla deslizante para que solamente el frente del pie del bebé toque el piso.



At proper height

À la bonne hauteur

A la altura correcta



Too high

Trop haut

Demasiado alta

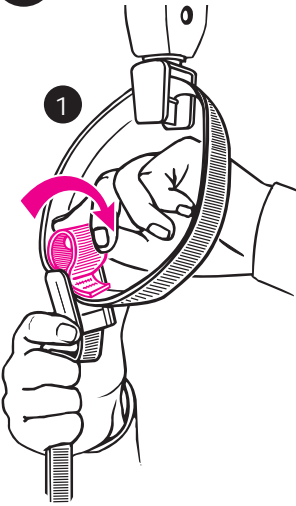


Too low

Trop bas

Demasiado baja

8

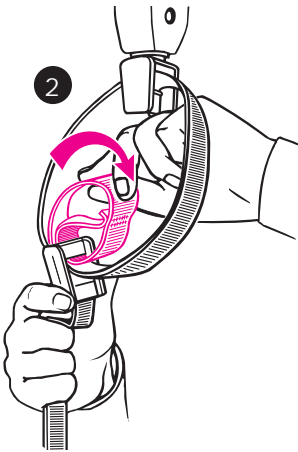


If jumper is too close to floor:

1) Pull on small loop as shown until the sewn end of the loop passes through the slot in the adjustment buckle. 2) Continue to pull out the small loop as shown until the strap is proper length.

Si le sautoir trop près du

plancher: 1) Tirez sur la petite boucle tel qu'illustré jusqu'à ce que l'extrémité piquée de la boucle passe dans la fente de la boucle d'ajustement. 2) Continuez à tirer sur la petite boucle tel qu'illustré jusqu'à ce que la sangle soit de longueur correcte.



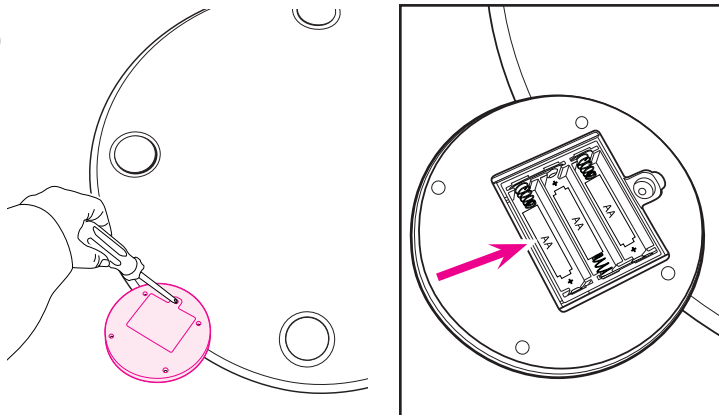
Si el brincador está demasiado

cerca del piso: 1) Tire el nudo pequeño como se indica hasta que el extremo cosido del nudo pase por la ranura en la hebilla ajustable. 2) Continúe tirando del nudo pequeño como se indica hasta que la cinta tenga la longitud adecuada.

Installing Batteries (not included)

- Installation des piles (non comprises)
- Instalación de las pilas (no se incluyen)

9



Open the battery compartment lid by unfastening screw. Insert three AA (LR06-1.5V) batteries. Replace battery lid.

CHECK that the batteries are put in correctly. Your jumper mat will not work if the batteries are put in backwards.
Refer to page 12 of booklet", For Safe Battery use".

Soulever le couvercle du compartiment des piles en dévissant la vis. Insérer trois piles AA (LR06-1.5V). Replacer le couvercle du compartiment.

S'ASSURER que les piles sont placées correctement.

Le siège-sautoir ne fonctionne pas si les piles sont installées à l'envers. Consulter la page 14 du manuel, « Usage sécuritaire des piles ».

Abra la tapa del compartimiento de las pilas destornillando el tornillo. Inserte 3 pilas tamaño AA (LR06-1,5V). Vuelva a poner la tapa de las pilas.

VERIFIQUE que las pilas están correctamente instaladas.

Su almohadilla para saltar no funcionará si las pilas están puestas al revés.

Consulte la página 16 del folleto, "Uso seguro de las pilas".

For Safe Battery Use

Keep the batteries out of children's reach.

Any battery may leak battery acid if mixed with a different battery type, if inserted incorrectly (put in backwards) or if all batteries are not replaced or recharged at the same time. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

Any battery may leak battery acid or explode if disposed of in fire or an attempt is made to charge a battery not intended to be recharged. Never recharge a cell of one type in a recharger made for a cell of another type.

Discard leaky batteries immediately. Leaky batteries can cause skin burns or other personal injury. When discarding batteries, be sure to dispose of them in the proper manner, according to your state and local regulations.

Always remove batteries if the product is not going to be used for a month or more. Batteries left in the unit may leak and cause damage.

Recommended type batteries—alkaline disposables, size AA(LR06-1.5V). NEVER mix battery types. Change batteries when product ceases to operate satisfactorily.

▲WARNING Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is needed.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Pour un usage sécuritaire des piles

Gardez les piles hors de la portée des enfants.

Une pile peut avoir une fuite d'électrolyte si mélangée avec un type de pile différent, si elle est insérée incorrectement (insérée du mauvais côté) ou si toutes les piles ne sont pas remplacées ou rechargées en même temps. Ne pas mélanger les piles usées et neuves. Ne pas mélanger les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).

Une pile peut avoir une fuite d'électrolyte ou exploser si elle est jetée dans le feu ou si vous tentez de recharger une pile qui n'est pas conçue à cet effet. Ne rechargez jamais une pile d'un type dans un chargeur fait pour une pile d'un autre type.

Jetez immédiatement les piles qui fuient. Les piles qui fuient peuvent causer des brûlures de la peau ou d'autres blessures. Lorsque vous jetez des piles, faites-le de manière adéquate, selon les règlements locaux et provinciaux.

Toujours enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pour un mois ou plus. Les piles laissées dans l'unité peuvent avoir une fuite et causer des dégâts.

Les piles recommandées sont de type alcalines jetables AA(LR06-1.5V). NE PAS mélanger plusieurs types de piles. Changez les piles quand le produit cesse de fonctionner de façon satisfaisante.

▲ MISE EN GARDE Des changements ou modifications faits à cette unité qui ne sont pas expressément approuvés par la personne responsable pour la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

NOTE: Cet équipement a été examiné et s'est avéré être conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles du FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre l'interférence nocive lors d'une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise peut émettre des émissions radioélectriques et si il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer de l'interférence nocive aux radiocommunications.

Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas lors d'une installation particulière. Si cet équipement cause de l'interférence nocive de la réception radio ou du téléviseur, qui peut être déterminée en mettant l'équipement hors et sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou remplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez le fournisseur ou un technicien avec expérience en radio et téléviseur pour assistance.

Para el uso seguro de las pilas

Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

Cualquier pila puede sufrir una fuga de electrolito si se combina con otro tipo de pila, si se coloca incorrectamente (al revés) o si todas las pilas no se remplazan o recargan al mismo tiempo. No mezcle pilas viejas con nuevas. No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).

Cualquier pila puede sufrir una fuga de electrolito o explotar si se echa en un fuego o si se intenta cargar una pila que no sea recargable. Nunca recargue una pila en una clase de cargador diseñado para otro tipo de pila.

Deseche inmediatamente pilas con fugas. Pilas con fugas pueden causar quemaduras en la piel u otras lesiones personales. Al desechar pilas, asegúrese de deshacerse de ellas de manera apropiada, de acuerdo con las regulaciones locales y estatales.

Quite siempre las pilas si el producto no se va a utilizar durante un mes o más. Las pilas que se dejen en la unidad pueden causar una fuga o daño.

Tipo de pilas recomendado: alcalinas desechables, tamaño AA(LR06-1.5V). NUNCA mezcle pilas. Cambie las pilas cuando el producto deje de operar de manera correcta.

▲ADVERTENCIA Los cambios o modificaciones a esta unidad que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable por el cumplimiento de las normas podría cancelar el derecho del usuario a usar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, según la Parte 15 de las Normas de la Comisión Federal de Comunicaciones. Estos límites han sido determinados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia peligrosa en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo a las instrucciones, podría causar interferencias peligrosas a las comunicaciones por radio.

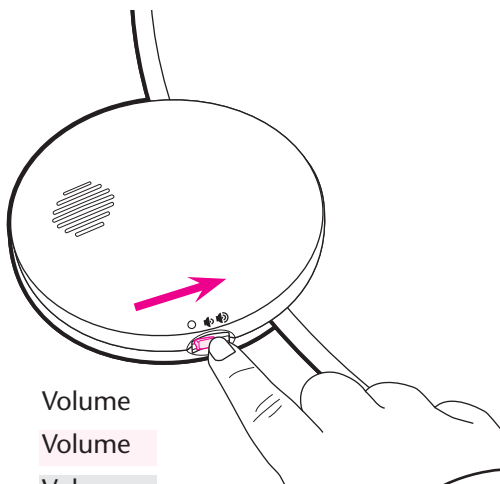
Sin embargo, no existe garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia peligrosa a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia usando una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o a colocar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un tomacorriente en un circuito eléctrico diferente al que necesita el receptor.
- Consulte al comerciante o a un técnico de radio y televisión con experiencia para recibir ayuda.

Using Jumper Mat

- Utilisation du tapis à sauter
- Cómo usar la almohadilla para saltar

10



Volume

Volume

Volumen

11



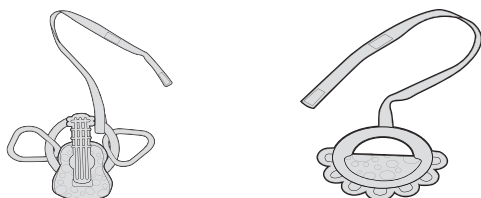
Place mat under jumper.

Placer le tapis sous le
siège-sautoir.

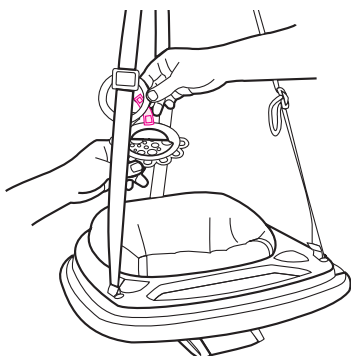
Ponga la almohadilla
debajo del saltador.

Toys (on certain models)

- Des Jouets (certains modèles)
- Juguetes (en ciertos modelos)



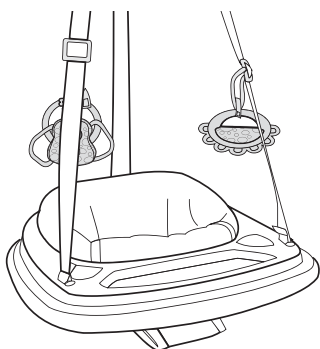
12



Fasten hook and loop tape from toys around the loops as shown.

Attacher la bande autoagrippante des jouets autour des boucles, tel qu'illustré.

Sujete la cinta del gancho y nudo de los juguetes en los nudos como se indica.



Care and Maintenance

- **TO WASH SEAT:** Machine wash in cold water on delicate cycle and drip-dry. NO BLEACH.
- **TO CLEAN JUMPER,** use only household soap and warm water. NO BLEACH or detergent.
- **DO NOT** submerge mat in water, wipe with damp cloth.
- **FROM TIME TO TIME CHECK YOUR JUMPER** for worn parts, torn material or stitching. Replace the parts as needed. Use only Graco replacement parts.

Soins et entretien

- **POUR LAVER LA HOUSSE:** Lavez à la machine à l'eau froide et au cycle délicat et suspendre pour sécher. PAS D'EAU DE JAVEL.
- **POUR NETTOYER LE SAUTOIR,** utilisez seulement un savon de ménage et de l'eau tiède. PAS D'EAU DE JAVEL ou detergent.
- **NE PAS** immerger le tapis dans l'eau; essuyer avec un linge humide.
- **DE TEMPS EN TEMPS, VÉRIFIEZ VOTRE SAUTOIR** pour pièces usagées, tissu ou couture déchiré. Remplacez ces pièces si nécessaire. Utilisez seulement les pièces de remplacement Graco.

Cuidado y mantenimiento

- **PARA LAVAR LA FUNDA:** Lavar a máquina en agua fría en el ciclo delicado y secar al aire. NO USE CLORO.
- **PARA LIMPIAR BRINCADOR:** use solamente jabón y agua tibia. NO USE CLORO o detergente de uso doméstico.
- **NO** sumerja la almohadilla en agua, límpiela con un trapo húmedo.
- **DE VEZ EN CUANDO, INSPECCIONE EL BRINCADOR** para determinar piezas gastadas, material o costuras rotas. Cambie las piezas según sea necesario. Use solamente repuestos marca Graco.

Notes • Notas

Notes • Notas

Notes • Notas

Replacement Parts • Warranty Information (USA)
Pièces de rechange • Renseignements sur la garantie (au Canada)
Información sobre la garantía y las piezas de repuesto (EE.UU.)

To purchase parts or accessories or for warranty information in the United States, please contact us at the following:

Para comprar piezas o accesorios o para obtener información sobre la garantía en los Estados Unidos, por favor comuníquese con nosotros en:

www.gracobaby.com
or/ó

1-800-345-4109

To purchase parts or accessories or for warranty information in Canada, contact Elfe at:

Pour commander des pièces ou obtenir des renseignements au sujet de la garantie au Canada, communiquez avec Elfe au:

1-800-667-8184

(Fax: 514-344-9296)

or/ou

www.elfe.net

Product Registration (USA)
Inscription de votre produit (au Canada)
Registro del producto (EE.UU.)

To register your Graco product from within the U.S.A. visit us online at www.gracobaby.com/productregistration. We currently do not accept product registrations from those living outside the United States of America.

Pour inscrire votre produit Graco aux États-Unis, visitez notre site Internet www.gracobaby.com/productregistration. Pour le moment nous n'acceptons pas d'inscriptions de produits des résidents hors des États-Unis.

Para registrar su producto Graco desde dentro de los EE.UU., visítenos en línea en www.gracobaby.com/productregistration. Actualmente no aceptamos registros de los productos de quienes viven fuera de los Estados Unidos de América.